

BANQUE CENTRALE
DE MAURITANIE

République Islamique de Mauritanie
Honneur - Fraternité - Justice

Direction de la Balance
des Paiements

**Balance des Paiements
de la République Islamique
de Mauritanie**

Année 1983

PRESENTATION DE LA BALANCE DES PAIEMENTS
DE LA REPUBLIQUE ISLAMIQUE DE MAURITANIE EN 1983

L'amélioration sensible enregistrée au niveau de notre Balance commerciale a permis cette année à la Balance des paiements de réduire son déficit passant de -2,5 Milliards en 1982 à 1,7 Milliards en 1983 et ce déficit du recul enregistré par les capitaux.

A - BALANCE DES BIENS ET SERVICES

La Balance des biens et services a enregistré au cours de l'année 1983 une nette amélioration, son solde ayant passé de -17,5 Milliards en 1982 - 14,7 Milliards en 1983.

Cette amélioration s'explique par l'effet conjugué de l'accroissement de nos recettes d'exportations et par la baisse de nos importations surtout des importations en règlement.

L'accroissement de nos recettes d'exportations est dû essentiellement au bond enregistré par nos exportations des produits de la pêche qui passent de 5 Milliards environ en 1982 à 8,8 Milliards en 1983 soit une augmentation de 77% ainsi qu'à l'augmentation des exportations de carburant qui passent de 367 Millions en 1982 à 1142 Millions en 1983.

L'amélioration du solde de la balance des biens et services s'explique également par la baisse enregistrée au niveau de nos importations qui sont passées de 22 Milliards en 1982 à 20,7 Milliards en 1983 accusant ainsi une baisse de 6% due essentiellement à la baisse des importations en règlements qui sont passées de 13 Milliards à 12,2 Milliards en 1983 baisse consécutive à la politique d'austerité adoptée par les autorités centrales en vue d'une meilleure gestion de nos ressources en devises.

Le déficit en compte courant au sens strict (biens et services + transferts privés) s'est quant à lui nettement amélioré passant de 19,1 à 16,3 Milliards. Mais en dépit de cette amélioration il représente encore 49% du PIB aux prix courants.

Le solde de la balance courante a enregistré pour la première fois depuis 1978 une nette amélioration passant de 14,3 Milliards en 1982 à -11,7 Milliards en 1983.

.../...

II - LES TRANSFERTS SANS CONTREPARTIES

La tendance à la baisse des opérations de transferts sans contreparties déjà remarquée au cours des années précédentes se trouve confirmée. En effet le solde de ces opérations est passé de 3175 Millions en 1982 à 2991 Millions en 1983 soit une baisse de 6%.

III - LES CAPITAUX

La balance des capitaux a enregistré au cours de l'année 83 un solde de 9,4 Milliards (soit une baisse de 24% par rapport à l'année 1982 où le solde a atteint 12,3 Milliards) rompant ainsi la tendance à l'accroissement remarquée antérieurement.

La détérioration du solde excédentaire des capitaux s'explique à la fois par la baisse des tirages ainsi que par l'augmentation des remboursements en principal et la diminution des opérations au crédit des "autres capitaux".

La baisse des tirages de l'Etat qui sont passés de 7 Milliards en 1982 à 5 Milliards en 1983, conjuguée à l'accroissement des remboursements en capital effectués par l'Etat et les sociétés qui sont passés respectivement de 415 Millions en 1982 à 755 Millions UM en 1983 et de 429 Millions en 1982 à 826 Millions en 1983 ainsi que la baisse des opérations au crédits des "autres capitaux" qui sont passées de 4,9 Milliards en 1982 à 3,7 Milliards en 1983, ont été à l'origine de la détérioration du solde des capitaux et ce en dépit de l'amélioration sensible des tirages des sociétés qui sont passées de 4 Milliards en 1982 à 5,6 Milliards en 1983.

IV - CONCLUSION

Malgré l'amélioration de certains soldes de la balance des paiements, il importe de souligner que cette dernière demeure tributaire des financements extérieurs.

Il serait donc opportun de réduire le déséquilibre de nos paiements extérieurs en s'orientant vers l'amélioration de nos exportations et en encourageant une politique industrielle adéquate.

.../...

BALANCE DES PAIEMENTS - 1983 -

- EN MILLION D'UM -

POSTE	ETAT DES REGLEMENTS		BALANCE DES PAIEMENTS		SOLDE
	Crédit	Débit	Crédit	Debit	
A - <u>BIENS & SERVICES</u>	<u>13.912</u>	<u>18.820</u>	<u>20.225</u>	<u>34.922</u>	<u>14.697</u>
- Marchandises FOB	10.973	12.338	17.286	20.732	
- Annulations	-	- 18	-	- 18	
- Fret & assurances	-	1.301	-	2.265	
- Autres transports	554	1.066	554	3.814	
- Voyages	382	854	382	960	
- Revenu du Capital	500	1.532	500	2.356	
- G.N.I.A.	569	371	569	371	
- Autres services	934	1.376	934	4.424	
B - <u>TRANSFERTS SANS CONTREPARTIES</u>	<u>1.734</u>	<u>580</u>	<u>4.929</u>	<u>1.938</u>	<u>+2.991</u>
- Secteur Privé	191	491	191	1.849	
- Secteur public	1.543	89	4.738	89	
C - <u>CAPITAUX SAUF RESERVES</u>	<u>2.917</u>	<u>1.673</u>	<u>14.424</u>	<u>5.041</u>	<u>+9.383</u>
- Investissements directs	75	-	75	-	
- Emprunts à L.T des Banques	-	4	709	4	
- Emprunts à L.T des Sociétés	480	609	4.857	822	
Mixtes					
- Avoirs de l'Etat	-	28	-	28	
- Emprunt à L.T. Etat	2.253	755	5.071	755	
- Autres Capitaux	109	59	3.712	3.432	
- Instances	-	-	-	-	
D - <u>TOTAL</u>	<u>18.563</u>	<u>21.073</u>	<u>39.578</u>	<u>41.901</u>	<u>=2.323</u>
- Erreurs et Commissions nettes			<u>670</u>		
- Solde Global				-1.653	
- <u>RESERVES COMPTES APPARENTES</u>					<u>+1.653</u>
- B.C.M. Variation Nette			1.776		
- Banque I.A Variation nette				123	

TABEAU INDIQUANT L'EVOLUTION DES CERTAINS SOLDES
SIGNIFICATIFS DE 1978 à 1983

(En MILLIARDS D'UM)

	1978	1979	1980	1981	1982	1983
Solde de la Balance des biens (FXP FOB IMP CAF)	-8,1	-7,7	-7,5	-7,8	-12,0	-5,7
Solde de la Balance des biens et service	-9,6	-9,3	-10,0	-11,7	-17,5	-14,7
Solde de la Balance des biens et service et Droits de Pêche	-8,6	-8,2	-9,5	-10,9	-17,2	-14,4
Solde de la Balance de B x S , droit de pêche et Transferts privés nets	-9,9	-9,9	-11,0	-12,0	-18,8	-16,0
Solde de la Balance des Biens et Service et transferts publics nets	-2,3	-2,8	-4,7	-6,1	-12,7	-10,0
Solde de la Balance courante	-3,6	-4,5	-6,1	-7,1	-14,3	-11,7
Solde de la Balance globale	+0,8	+0,8	+1,3	+0,8	-2,5	-1,6

B x S : Biens et Services.

-5-

A - TABLEAU ANALYTIQUE DE LA BALANCE
DES PAIEMENTS - 1983 -
(EN MILLIARDS D'UM)

	1982	1983	VARIATION EN % 83/82
1 - IMPORTATIONS DE BIENS & SERVICES ET TRANSFERTS PRIVES NETS	- 33,7	- 34,2	1,5%
2 - EXPORTATIONS DE BIENS & SERVICES ET DROITS ET REDEVANCES DE PECHE	+ 16,8	+ 20,5	22,0%
A - SOLDE (1+2)	- 16,9	- 13,7	
3 - SERVICE DE LA DETTE PAYEE	- 2,6	- 3,9	1,5%
- P	(- 0,8)	(- 1,6)	
- I	(- 1,8)	(- 2,3)	
B - SOLDE (A + 3)	- 19,5	- 17,6	
4 - DONS PUBLICS NETS (NON COMPRIS DROITS DE PECHE)	+ 4,4	+ 4,3	0,2%
C - SOLDE (B + 4)	- 15,1	- 13,3	
5 - EMPRUNTS (Tirages)	+ 11,0	+ 10,6	
6 - AUTRES CAPITAUX NETS (Y COMPRIS ERREURS ET (COMMISSIONS NETTES)			
D - SOLDE GLOBAL (C + 5 + 6)	- 2,5	- 1,7	
RESERVES	+ 2,5	+ 1,7	
BCM	(+ 0,4)	(+ 1,8)	
IAM	(+ 2,1)	(- 0,1)	
RESERVES OFFICIELLES BRUTES			
AU 31.12	8,0	7,4	
NOMBRE DE MOIS D'IMPORTATION	3,9	3,9	
TAUX DE COUVERTURE DE IMP exp exp / exp en %	50,9%	75,2%	
TAUX DE COUVERTURE DES DEPENSES EN DEVISES PAR LES RECETTES PROPRES EN DEVISES DE L RIM (2/1 + 3)	46%	54%	

COMMENTAIRE DES PRINCIPAUX
SOLDE DE LA BALANCE DE PAIEMENTS

Il ressort du tableau précédent que le solde A degage un deficit de 13,7 Milliards contre 16,9 Milliards en 1982 accusant ainsi une baisse de 19%

Cette amelioration s'explique à la fois par une augmentation de nos recettes d'exportations des biens, services et droits et redevance de pêche qui sont passées de 16,8 Milliards en 1982 à 20,5 Milld en 1983 (augmentation due essentiellement aux exportations de biens et en particulier des produits de la pêche) et par une baisse des importations en bien qui a compensé en grande partie d'une part d'6 - croissance sensible des paiements de services enregistrés en 1983 par rapport à l'année précédente et la détérioration des transfert net d'autre part.

L'amelioration de nos exportation a eu également pour autre consequence l'amelioration du taux de couverture des importations coût et fret par les exportations qui est passé de 50% en 1982 à 75,2% en 1983, taux qui n'a jamais été atteint.

Le solde B enregistre également une amelioration passant de - 19,5 Milliards en 1982 à - 17,6 en 1983(soit une baisse de 10%) et ce en depit de l'augmentation du service de la dette payée qui passe de - 2,6 Milliards en 1982 à - 3,9 Milliards en 1983.

Les dons publics nets (non compris les droits de pêche) ont continue à marquer le pas (4,4 Milliards en 1982 et 4,3 en 1983).

Le solde C est, quant à lui, passé de -15,1 Milliards à -13,3 Milliards accusant une baisse de 12%. Cette amelioration est due totalement à l'amelioration des solde precedents, les dons publics nets, n'ayant pas changé n'ont pas eu d'influence sur ce solde.

Contrairement à l'évolution des postes précédents, les capitaux ont accusé une baisse sensible. C'est ainsi que les tirages de l'Etat ont diminué, passant de 7 Milliards en 1982 à 5 Milliards en 1983.

Les "autres capitaux" nets ont également accusé une diminution passant de 1344 Millions en 1982 à 280 Millions en 1983.

La baisse enregistrée par les postes procedents n'a pas pu être compensée par l'amelioration des tirages des sociétés qui ont atteint 5,6 Milliards contre 4 Milliards une année plus tôt.

.../...

C'est ainsi que les tirages (Etat et sociétés) n'ont augmenté que de 600 Millions d'une année à l'autre. Les "autres capitaux nets" (y compris les erreurs et omissions) eux, ont par contre enregistré une baisse du même montant (600 Millions).

L'amélioration enregistrée par l'ensemble des soldes précédents a eu pour conséquence d'améliorer le solde encore déficitaire de notre balance des paiements qui passe de 2,5 Milliards à 1,7 Milliards.

Par ailleurs nos réserves brutes ont connu une légère détérioration passant de 8 milliards en 1982 à 7,4 milliards en 1983.

Cependant le recul enregistré par nos importations en règlements a eu pour conséquence de maintenir le nombre de mois d'importation au même niveau qu'en 1982 et ce malgré la baisse du niveau des réserves énoncée plus haut.

Néanmoins ces réserves couvrent encore 4 mois d'importation ce qui passe pour être un niveau satisfaisant.

Le taux de couverture de nos importations C&F par nos exportations a dépassé pour la 1^{ère} fois les 75% ceci résulte de l'amélioration sensible de nos recettes d'exportations conjuguée à la baisse enregistrée par nos importations.

Le taux de couverture des dépenses en devises par les recettes propres en devises a connue également une amélioration passant de 46% à 54%. Cependant il demeure encore faible.

.../...

I - A LES IMPORTATIONS DE MARCHANDISES DE SERVICES
ET TRANSFERTS PRIVES NETS.

Le volume global des opérations des importations de marchandises de services et de transferts privés nets est passé de 33,7 milliards en 1982 à 34,2 en 1983 soit un léger accroissement de 1,5%

Les importations de marchandises ont connu, contrairement aux autres importations et aux transferts, une baisse sensible passant de 22,1 milliards en 1982 à 20,7 Milliards en 1983 soit 6% de diminution.

Cette baisse est due aussi bien aux importations en règlements qui passent de 13,1 milliards en 1982 à 12,3 en 1983, qu'à celles en sans règlements qui sont passées de 9 Milliards à 8,4 Milliards en 1983.

Ce recul des importations est dû à l'application de la politique d'austérité décidée par les autorités centrales afin d'adopter une meilleure gestion de nos ressources en devises.

Les services (non compris le service de la dette) ont contrairement aux importations de biens connu une hausse de 18% passant de 10 Milliards en 1982 à 11,8 en 1983.

Cette hausse est due d'une part à l'accroissement des services payés sur les autres transports" accroissement lié à l'augmentation des affretements des bateaux de pêche) ainsi qu'à l'accroissement des autres services qui passent de 3,7 à 4,4 Milliards en 1983 d'autre parts.

I - B LES EXPORTATIONS DE MARCHANDISES SERVICES
ET PAIEMENTS DES DROITS DE REDEVANCES DE PECHE

(EN MILLIARDS D'UM)

	1979	1980	1981	1982	1983
Exportations de marchandises services et paiement des droits de peche	<u>10,5</u>	<u>12,9</u>	<u>17,4</u>	<u>16,7</u>	<u>20,5</u>
Exportations de bien	6,8	9,0	13,0	12,4	17,3
- * FER	(6,1)	(6,9)	(8,1)	(7,0)	(7,2)
- * Poisson	(0,6)	(2,9)	(4,8)	(5,0)	(8,8)
- * Autres	(0,1)	(0,1)	(0,1)	(0,4)	(1,3)
-					
Exportations de services	2,1	3,4	3,7	4,0	2,9
- * dépenses des gouvernements en R.I.M.	(1,1)	(1,5)	(1,0)	(0,9)	(0,6)
- * autres services	(1,5)	(1,9)	(2,7)	(3,1)	(2,3)
Droits et redevances de pêche	1,1	0,5	0,7	0,3	0,3

Le volume de nos exportations est passé de 16,7 Milliards en 1982 à 20,5 Milliards en 1983 accusant ainsi une hausse de 22,7%.

Cette hausse s'explique par l'amélioration de nos exportations en biens qui sont passées de 12,4 Milliards en 1982 à 17,3 en 1983 soit une hausse de 39,5% due essentiellement aux exportations de poisson.

La baisse enregistrée au niveau des exportations de services s'explique à la fois par la baisse des dépenses des gouvernements étrangers en Mauritanie et par la baisse des "autres services".

La stagnation des droits et redevance de pêche s'explique par l'application des orientations de l'actuelle politique des pêches.

- En Millions d'UM -

	Soldes		Variations	
	31.12.82	31.12.83	Crédit	Débit
<u>ENGAGEMENTS EXTERIEURS</u>	<u>5.114</u>	<u>4.881</u>	-	<u>233</u>
* Clients non résidents	1.184	885	-	299
* Moratoire B.I.MA	709	-	-	709
* Crédit à l'Importation	3.221	3.996	775	
- Banques et Correspond.	(713)	(636)		
- Créditeurs Divers Etrang	(1.634)	(146)		
- Cptes Exigibles Après Enciissement	(341)	(1.564)		
- BCM Disposition prélev.	(533)	(1.650)		
<u>AVOIRS EXTERIEURS</u>	<u>663</u>	<u>553</u>	<u>110</u>	
* Billets Etrangers	9	4	5	
* Effets escomptés remis à l'encaissement	67	6	61	
* Effets extérieurs escomptés	-	10		10
* Autres avoirs	587	533	54	
- Chèques en devises	(17)	(7)		
- Banques et Correspond.	(175)	(126)		
- Effets reçus remis à l'encaissement	(361)	(8)		
- BCM Disposition Cession	(34)	(140)		
* Effets reçus pour encais- sement au porte feuille	(-)	(252)		
 VARIATION NETTE				<u>123</u>

Ce poste retrace les variations des avoirs et engagements des banques primaires (I.A.M.) tirés des données de la situation consolidée des banques au 31.12.83.

Sources : B.C.M. Service des Statistiques Monétaires

١٧ - الاحتميات و الحسابات المقاربة

للبنوك الوسيطة المقبولة : ١٩٨٣

بملايين الاوقية

التفصيل		الرصيد		
مدین	دائن	١٩٨٣-١٢-٣١	١٩٨٢-١٢-٣١	
٢٣٣	-	٤٨٨١	٥١١٤	١ - الالتزامات الخارجية
٢٩٩	-	٨٨٥	١١٨٤	- زبائن غير مفيمين .
٧٠٩	-	-	٧٠٩	- ديون البنك الدولي في موريتانيا
	٧٧٥	٣٩٩٦	٣٢٢١	- قروض للا ستراد
		(٦٣٦)	(٧١٣)	- البنوك و المراسلون
		(١٤٦)	(١٦٣٤)	- دائيون اجانب مختلفون
		(١٥٦٤)	(٣٤١)	- حسابات مستحقة الدفع بعد القبض
		(١٦٥٠)	(٥٣٣)	- البنك المركزي الموريتاني = مبالغ مخصصة للا ققطا عات
	١١٠	٥٥٣	٦٦٣	٢ - الموجودات الخارجية
	٥	٤	٩	- اوراق نقدية اجنبية
	٦١	٦	٦٧	- سندات مسقطه مطروحة للقبض
١٠		١٠	-	- سندات خارجية
		(٢٥٢)	(١)	- سندات مساهمة من اجل التحصيل في المحفظة
	٥٤	٥٣٣	٥٨٧	- الموجودات الاخرى
		(٧)	(١٧)	- صكوك بالعملات
		(١٢٦)	(١٧٥)	- بنوك ومراسلون
		(٨)	(٣٦١)	- سندات مطروحة للقبض
		(١٤٠)	(٣٤)	- البنك المركزي الموريتاني = مبالغ مخصصة للتنازلات
				تفصيل صافي

تيمرغ هذا الركن التفصيرات و التزامات البنوك الاولية (و م . م) وذلك حسب معلومات

الوضعية المجمعة للبنوك في ٣ / ١٢ / ١٩٨٢

المصدر : البنك المركزي الموريتاني

مصلحة الاحصائيات النقدية

- En Millions d'UM -

	Soldes		Variations	
	31.12.82	31.12.83	Crédit	Débit
<u>Allocations DTS</u>				
<u>ENGAGEMENTS EXTERIEURS</u>	<u>5.634</u>	<u>6.516</u>	<u>832</u>	
* Recours au F.M.I.	541	1.028		
* Dépôts des Bques Etrang.	4.305	4.555		
* Clients non résidents	20	41		
* Billets CFA "E"	9	8		
* Accord de Paiements	670	862		
* OPT (Position Nette)	84	19		
* Trésor Français C/125-41	5	3		
<u>AVOIRS EXTERIEURS</u>	<u>8.294</u>	<u>7.397</u>	<u>897</u>	
Souscriptions au F.M.I.	613	1.114		
* Avoirs en D T S	-	41		
* Avoirs en Or	254	244		
* Avoirs en Devises	7.349	5.941		
* OPT (Position Nette)	63	40		
* Trésor Français C/125-41	15	17		
<u>DIFFERENCE DE CHANGE</u>	<u>293</u>	<u>296</u>	-	<u>3</u>
* Réévaluation avoirs en Or	231	221		
* Différence de Change	62	75		
<u>B.C.M. SITUATION NETTE</u>			<u>1.776</u>	

1°) Y compris les crédits.

Ce poste retrace les avoirs et engagements extérieurs de la B.C.M.
au 31.12.83.

Sources : B.C.M. Service des Statistiques Monétaires
Direction de la Comptabilité (Bilan au 31.12.83).

البنك المركزي الموريتاني - ١٩٨٣

بملايين الاوقية

التفصيل		الرصيد		
	دائن	٨٣-١٢-٣١	٨٣-١٢-٣١	
-	-			- تخصص حقوق السحب الخاصة
<u>٢٩٤</u>	<u>٨٨٢</u>	<u>٦٥١٦</u>	<u>٥٦٣٤</u>	- <u>الالتزامات الخارجية</u>
		٥٤١	٥٤١	استخدام ائتمان صندوق النقد الدولي
		٤٣٠٥	٤٣٠٥	- ودائع البنوك الاجنبية
		٢٠	٢٠	- زبائن غير مقيمين
		٩	٩	- اوراق نقدية افريقية افريقي
		٦٧٠	٦٧٠	- اتفاقيات الدفع (١)
		٨٤	٨٤	- مركز البريد (وضع صافي)
		٥	٥	- الخزانة الفرنسية
	<u>٨٩٧</u>	<u>٨٢٩٤</u>	<u>٨٢٩٤</u>	٢ - <u>الموجودات الخارجية</u>
		١١١٤	٦١٣	- اكتتابات بالعملات الصعبة
		٤١	-	- الموجودات من حقوق السحب الخاصة
		٢٤٤	٢٥٤	- الموجودات من الذهب
		٥٩٤١	٧٣٤٩	- الموجودات من العملات الصعبة
			٦٣	- مركز البريد (وضع صافي)
			١٥	- الخزانة الفرنسية
<u>٣</u>		<u>٢٩٦</u>	<u>٢٩٣</u>	٣ - <u>فرق الصرف</u>
		٢٢١	٢٣١	١ - اعادة تقييم الموجودات من الذهب
		٧٥	٦٢	- فرق الصرف
	<u>١٧٧٦</u>			التفصيل الصافي

(١) بمافي ذلك اتفاقيات القروض .

يمرر هذا الركن الموجودات و الالتزامات الخارجية بالنسبة للبنك المركزي الموريتاني في : ٣ / ١٢ / ٨٢

المصدر : مصلحة الاحصائيات النقدية ادارة المحاسبة

- En millions d'UM -

	Crédit	Débit	
I - <u>AVEC REGLEMENTS</u>	109	59	١ - بالتسديد
- SAMIA	77	-	- ساميا
- B A L M	-	55	- البنك المربى لليبي الموريتاني
- B M D C	-	-	- البنك الموريتاني للتنمية
- SOCIETE DE PECHE	27	-	والتجارة
- AUTRES	5	4	- شركات الصيد البحري
			- شركات أخرى
II - <u>SANS REGLEMENTS</u>	3.603	3.372	٢ - بدون تسديد
- Crédits Commerciaux (Pêche)	297	-	- قروض تجارية (الصيد البحري)
- Différence entre Expédition et Rapatriements d'exportations	-	3.321	١ - الفرق بين الصادرات
- Diminution avoirs SNIM	3.306	-	جمالية وفوائد التصدير المعانة
- Avoirs des I.A.M. (Contre inscription)	-	51	نقد موجودات اسنيم الى الوطن
			موجودات البنوك الوسيطة
			المقبولة
III- TOTAL (I + II)	3.712	3.432	المجموع

Ce poste retrace les autres avoirs et engagements à court terme et à long terme non repris ailleurs.

1) Fer 2.604 - Poisson 380 - Autres 337

Sources : B.C.M. Direction de la Balance des Paiements

يشير هذا الركن الى الموجودات الاخرى والالتزامات ذات الاجل القصير والاجل الطويل غير

المبينة في مكان آخر .

(١) الحديد = ٢٦٠٤ - السمك = ٣٨٠ - صادرات أخرى = ٣٢٧

المصدر : البنك المركزي و الموريتاني

ادارة ميزان المدفوعات

	Crédit	Débit	
I - <u>AVEC REGLEMENTS</u>		<u>28</u>	١ - بالتسديد
* Participation au Capital d'Organismes financiers	-	28	- المشاركة في رأسمال منظمات مالية
* F M A	-	(-)	- صندوق النقد العربي
* Divers	-	(28)	- منظما اخرى
II - <u>SANS REGLEMENTS</u>	-	-	٢ - بدون تسديد
III - TOTAL (I + II)	-	<u><u>28</u></u>	المجموع

Ce poste retrace au débit la participation de la R.I.M. aux organismes financiers internationaux.

يتضمن هذا الركن بالمدين لمساهمة ال . ج . أ . م في الهيئات المالية الدولية .

Sources : B.C.M. Direction de la Balance des Paiements

XII - EMPRUNTS A LONG TERME ^{DE} L'ETAT 1983

- En millions d'UM -

بملايين الاوقية

	Crédit	Débit	
I - <u>AVEC REGLEMENTS</u>	2.253	755	١ - بالتسديد
* Pays Arabes	941	421	• البلدان العربية (صندوق)
- dont la F M A	(438)	(234)	المزينة
* Pays C.E.E.	167	31	دول المجموعة الاقتصادية الأوروبية
* I C O	-	-	اكو (اسبانيات)
* FAD	281	-	الصندوق الإفريقي للتنمية
* AID - FIDA	69	12	الوكالة الدولية للتنمية
* F M I	-	250	صندوق النقد الدولي
* OPEP	673	26	أوبك
* Divers	122	15	جهات أخرى
II - <u>SANS REGLEMENTS</u>	2.818	-	٢ - بدون تسديد
* Tirages en marchandises cxf	1.663	-	• سحب لشراء البضائع (عند الوصول)
* Tirages en grands travaux	712	-	• سحب لتسديد أعمال
* Tirages en travaux d'études	70	-	سحب لتسديد دراسات ضخمة
* Tirages en capitalisation d'interêt	363	-	سحب خلال فوائده في راس المال
* Tirages en assistance technique	10	-	سحب على المساعدة الفنية
III - <u>ALLOCATION DE DTS</u>	-	-	- تخصيصات حقوق السحب الخاصة
IV - TOTAL (I + II + III)	5.071	755	المجموع (١ + ٢ + ٣)

Ce poste retrace au crédit les tirages sur emprunts à long terme de l'Etat et au débit les remboursements en principal de ces emprunts.

Sources : B.C.M. Direction de la Balance des Paiements

يتم عرض هذا الركن بالدائن للسحوبات على القروض ذات الاجل الطويل بالنسبة للدولة و بالمدين للقضاء اصل هذه الاقتراضات .

المصدر : البنك المركزي الموريتاني

ادارة ميزان المدفوعات

١١ - اقراضات الشركات لاجل طويل = ١٩٨٣

XI - EMPRUNTS A LONG TERME DES SOCIETES

1 9 8 3

بملايين الاوقية - En Millions d'UM -

	Crédit	Débit	
I - <u>AVEC REGLEMENTS</u>	480	613	١ - بالتسديد
* S N I M	445	-	- اسنيم
* Banques	-	4	- البنوك
* Sociétés de Pêches	-	337	- شركات الصيد
* Autres	35	272	- شركات اخرى
II - <u>SANS REGLEMENTS</u>	5.086	213	٢ - بدون تسديد
* S N I M	3.228	213	- اسنيم
* Autres	1.149	-	- شركات اخرى
* Moratoire BIMA	709	-	- للبنك الدولي فح موريتانيا
III - TOTAL (I + II =)	5.566	826	المجموع

Ce poste retrace au crédit les tirages sur emprunts à Long terme des Sociétés et au débit les remboursements en principal des emprunts à long terme.

Sources : B.C.M. : Direction de la Balance des Paiements
Questionnaires aux Ministères.

- يتم عرض هذا الركن بالمدائن للسحوبات على اقراضات الشركات ذات الاجل الطويل .
- وبالمدين لقضاء الاصل بالنسبة للقروض ذات الاجل الطويل .

المصدر : البنك المركزي الموريتاني
ادارة ميزان المدفوعات
استبيان الى الوزارات

X - INVESTISSEMENTS DIRECTS EN RIM

- En millions d'UM -

بملايين الأوقية

	Crédit	Débit	
I - <u>AVEC REGLEMENTS</u>	75	-	١ - بالتسديد
* S N I M	-	-	- اسنيم
* S A M I A	47	-	- ساميا
* Sociétés de pêches	-	-	- شركات الصيد البحري
* Autres (SAMALIDA)	28	-	- شركات اخرى (سامليدا)
* Reclassement de G N I A	-	-	- اعادة تبويب ٤٠٠.٠٠٠.٠٠٠
I - <u>SANS REGLEMENTS</u>			٢ - بدون تسديد
II - TOTAL (I + II)	75	-	<u>المجموع</u>

Ce poste retarde au crédit les entrées de fonds pour le compte de diverses sociétés.

Sources : B.C.M. Direction de la Balance des Paiements

تعرض هذا الركن بالاداءات الم. دخول الاموال اصالح شركات مختلفة

المصدر: المصنف المركزي الموريتاني

ادارة ميزان المدفوعات

يعرض هذا الركن بالمدین الى مساهمة الجمهورية الاسلامية الموريتانية في تفقات تسيير الهیات الدولية .
كما يشير هذا الركن بالدائن الى حقوق ومرتبات الصيد و الهبات العينية و النفدية و الهیات المتعلقة بالمساعدة الفنية و المنح الدراسية .

المصدر : البنك المركزي الموريتاني
ادارة ميزان المدفوعات

استبيان مرسل الى السفارات و الهیات الدولية و الخزانة العامة

(en millions d'UM - التحويلات الرسمية بدون مقابل ١٩٨٣
بملايين الاوقية

	Crédit	Débit	
I - <u>AVEC REGLEMENTS</u>	<u>1543</u>	<u>89</u>	١ - بالتسديد
*Participation aux dépenses de fonctionnement des organismes régionaux et intern.	-	(89)	- المشاركة في نفقات تسيير منظمات
*Droits et redevances de pêche	311	-	- اقليمية وبلدية
*Dons en espèces et dépenses d'organismes d'aide	1231	-	- حقوق قروض ومشتريات الصيد البحري
- Versés au Trésor	(205)	-	- هدايا نقدية ونفقات من طرف منظمات للمؤسسات
- Non versés au Trésor	(1026)	-	- مدفوع لدى الخزنة العامة
- Reclassement	-	-	- غير مدفوع لدى الخزنة
*Impôts et taxes	1	-	- اعادة تبويب
*Opérations du Trésor	-	-	- ضرائب ورسوم
- Contraintes extérieures	-	-	- عمليات الخزنة العامة
- Contribution au coût de l'assistance technique	-	-	- ضغوط خارجية
II- <u>SANS REGLEMENTS</u>	<u>3195</u>	-	- المشاركة في كلفة المساعدة الفنية
*Assistance technique	1289	-	٢ - بدون تسديد
- Salaires reçus à l'étranger	(1095)	-	- المساعدة الفنية
- Transport payé par l'étranger	(194)	-	- اجور مدفوعة في الخارج
*Dons en marchandises caf	1674	-	- نقل مسدد من طرف الخارج
*Dons en services et travaux d'études	115	-	- بضائع موهوبة (عند الوصول)
*Dons de bourses d'études	117	-	- هدايا تتمثل في دراسات وخدمات
- partie versée aux étudiants	(106)	-	- منح دراسية موهوبة
- transport des étudiants	(11)	-	- منح مدفوعة للطلبة
III -TOTAL (I + II)	<u>4738</u>	<u>89</u>	- كلفة نقل الطلبة
			<u>المجموع</u>

poste retrace au débit la contribution de la RIM aux dépenses de fonctionnement des organismes internationaux.

Au crédit ce poste retrace des droits et redevances de la pêche, les dons en nature et en espèces. Les dons relatifs à l'assistance technique et les bourses d'études.

Sources : BCM - Direction de la balance des paiements
Questionnaires aux ambassades et organismes internationaux

.Commissariat à la Sécurité alimentaire . MF/PFC

.Croissant rouge mauritanien (C R M.)

unec

يتم عرض هذا الركن الى مد اخرات رواتب الموريتانيين و الاجانب بما فى ذلك المساعدين الفنيين واعانات المعاش و حقوق العطل و المساعدات العائلية و الرحيل النهائي .

المصدر : البنك المركزى الموريتاني

ادارة ميزان المدفوعات .

مركز البريس

استبيان الى السفارات و الهيآت الدولية

VIII - TRANSFERTS SANS CONTRE PARTIES

PRIVES - 1983

- En Millions d'UM -

بملايين الاوقية

	Crédit	Débit	
I - <u>AVEC REGLEMENTS</u>	<u>191</u>	<u>491</u>	- بالتسديد
A- Economies sur salaires des mauritaniens	67	-	أ- ادخار على اجور الموريتانيين
- Etat de règlements	(26)	-	- وضع التسديدات
- O.P.T.	(41)	-	- مركز البريد
B- Economies sur salaires des Etrangers	<u>37</u>	<u>357</u>	- ادخار على اجور الاجانب
- Etat des règlements	(37)	(321)	- وضع التسديدات
- S N I M	-	(36)	- اسنيم
- O.P.T.	-	-	- مركز البريد
C - <u>AUTRES TRANSFERTS</u>	87	134	- تحويلات اخرى
- Etat des Règlements	(70)	(99)	- وضع التسديدات
- S N I M	-	(30)	- اسنيم
- O P T	-	(5)	- مركز البريد
- Trésor (Pension françaises)	(17)	-	- الخزانة العامة (معاشات فرنسيين للمتعاقدين)
- Pension françaises (Amb. France)	-	-	- معاشات مسددة من طرف فرنسا (سفارة فرنسا)
II - <u>SANS REGLEMENTS</u>	-	<u>1.358</u>	٢- بدون تسديد
A- Economies sur salaires des Etrang.	-	1.315	- ادخار على اجور الاجانب
1°) Economie s/ salaires des Assistants techniques Gardes à l'Etrang.	-	(1.105)	١- ادخار على اجور المساعدين الفنيين المحتفظ بهم في الخارج
2°) Economie sur salaires SNIM sur avoir SNIM	-	(210)	٢- ادخار على اجور اسنيم (موجودات اسنيم)
B- Autres Transferts sans contreparties privés	-	43	- تحويلات خاصة اخرى بدون مقابل
- S N I M	-	(43)	- اسنيم
II - TOTAL (I + II)	<u>191</u>	<u>1.849</u>	المجموع

Ce poste retrace les économies sur salaires des mauritaniens à l'étrangers, des étrangers travaillant en Mauritanie, ainsi que les salaires de l'assistance technique. Le poste retrace aussi, les pensions, les droits de congé, les secours familiaux et les départs définitifs.

Sources : - BCM. Direction de la Balance des Paiements

- O.P.T.

- Les justification SNIM

- Les questionnaires aux ambassades et organismes internationaux.

... / ...

VII - AUTRES SERVICES EN 1983 (suite)

- en millions d'UM -

Commentaire :

Ce poste retrace tous les services non encore cités. Ces services comprennent. Les paiements relatifs à la réassurances et aux assurances autres que sur marchandises, l'estimation des services fournis par des sociétés étrangères de construction. Cette estimation est obtenue par différence entre les transferts vers l'étrangers et ces sociétés et leurs apports de trésorerie.

Le poste reprend également les services d'études et d'ingénieurs conseils payés à des non résidents net de leurs apports de trésorerie, les commissions perçues par la B.C.M. sur des opérations de changes, enfin tous les autres services non déclarés ailleurs.

Sources : Direction de la Balance des Paiements

Questionnaires aux Ambassades et d'Organismes
Internationaux.

توضيح :

يشتمل هذا الركن على كل الخدمات التي لم تذكر بعد . وتتضمن هذه الخدمات : المدفوعات المتعلقة بالتأمين و إعادة التأمين بالنسبة لغير البضائع ، تقديرات الخدمات المقدمة من طرف شركاء اجنبية للبناء . و قد تم الحصول على هذا التقدير من خلال الفارق بين تحويلات هذه الشركات الى الخارج و مقدمة اموالها الجاهزة .

كما يتضمن هذا الركن ايضا لنفقات الدراسات و المهندسين غير المقيمين المسددة من اموالها الجاهزة . و العملات التي يتقاضاها البنك المركزي على عمليات الصرف .

و اخيرا كل الخدمات غير المصرح بها في مكان آخر .

المصدر : البنك المركزي الموريتاني

ادارة ميزان المدفوعات :

استبيان الى السفارات و الهيئات الدولية ،

بملايين الاوقية

	Crédit	Débit	
A - AUTRES ASSURANCES	12	58	١ - خدمات تأمين اخرى
1°) Avec Réglements	12	58	١ - بالتسديد
* Etat des règlements	(12)	(58)	- وضع التسديد
* S N I M	-	-	- اسنيم
2°) Sans règlements (SNIM)	-	-	٢ - بدون تسديد
B - GRANDS TRAVAUX	761	2.134	ب - اعمال ضخمة
1°) Avec Réglements	741	134	١ - بالتسديد
* Etat des règlements	(741)	(134)	- وضع التسديد
* S N I M	-	-	- اسنيم
2°) Sans Réglements	-	2.000	٢ - بدون تسديد
* sur emprunts de l'Etat	-	(712)	- على قروض الدولة
* sur emprunts des Sociétés	-	(54)	- على قروض الشركات
* sur dons	-	-	- على الهدايا
* S N I M	-	(1.234)	- اسنيم
- financés sur emprunt exte.	-	((885))	- تمويل بالقروض الخارجية
- financés sur avoirs SNIM	-	((349))	- مبرورات اسنيم
C - TRAVAUX D'ETUDES	-	185	ج - دراسات
1°) Avec règlements	-	-	١ - بالتسديد
* Etat des règlements	-	-	- وضع التسديد
* S N I M	-	-	- اسنيم
2°) Sans règlements	-	185	٢ - بدون تسديد
* sur emprunts de l'Etat	-	(70)	- على قروض الدولة
* sur emprunts des Sociétés	-	-	- على قروض الشركات
* sur dons FED et FAC	-	(115)	- على الهدايا
D - SERVICE PECHE	57	1.432	د - خدمات تصيد السمك
1°) Avec règlements	(57)	(800)	- بالتسديد
2°) Sans règlements	-	(632)	- بدون تسديد
E - COMMISSION DE CHANGE	-	-	هـ - عمولات الصرف
F - DIVERS SERVICES	104	615	و - خدمات مختلفة
1°) Avec règlement	104	384	١ - بالتسديد
* Etat des règlements	104	331	- وضع التسديد
* S N I M	-	(53)	- اسنيم
* O P T	-	-	- مركز البريد
2°) sans règlements (SNIM)	-	231	٢ - بدون تسديد
(sur avoir SNIM)	-	-	(اسنيم) (موجودات اسنيم)
TOTAL	934	4.424	المجموع (٢ + ١)

٦ - هئات رسمية غير مبينية فى مكان آخر ١٩٨٣ (هـ . ر . م . أ)

VI - GOUVERNEMENTS NON INCLUS AILLEURS

1983

- En Millions d'UM - بملايين الاوقية

	Crédit	Débit	
I - DEPENSES DES AMBASSADES DE LA RIM A L'ETRANGER	-	371	نفقات سفارات ج . ا . م فى الخارج
* Etat des Réglements	-	539	- وضع التسديدات
- Retour de fonds	-	-	- استرجاع الاموال
- Reclassement à voyages (bourse)	-	168	- اعادة تبويب "السفر" (المنح)
II - DEPENSES DES AMBASSADES ETRANGERES EN RIM	569	-	- نفقات السفارات الاجنبية
* Depenses locales	788	-	فى ج . ا . م
- Reclassement à Dons	-	-	* نفقات محلية
- Reclassement à tirages sur emprunts Etat	-	219	- اعادة تبويب الهدايا
- Reclassement à Investissements directs	-	-	- اعادة تبويب السحب على
- Reclassement à transfert SCP privés	-	-	القروض الخارجية لخدمة
			- اعادة تبويب استثمارات
			مباشرة
			- اعادة تبويب تحويلات
			خاصة بدون مقابل
III- TOTAL (I + II)	569	371	المجموع (١ + ٢)

Ce poste retrace au Crédit des dépenses locales des Ambassades et des représentations diplomatiques étrangères en RIM.

Au débit, ce poste retarde les dépenses à l'étranger de nos Ambassades et missions diplomatiques.

Sources : BCM = Direction de la Balances des Paiements
Questionnaires aux Ambassades.

يشير هذا الركن بالدائن الى النفقات المحلية للسفارات والممثلات الاممية الاجنبية فى موريتانيا .

كما يصرح هذا الركن ايضا بالمدين نفقات سفاراتنا وممثلاتنا الدبلوماسية فى الخارج .

المصدر : البنك المركزى الموريتاني

ادارة ميزان المدفوعات

استبيان الى السفارات

٥ - دخل رأس المال - ١٩٨٣ -

V - REVENU DU CAPITAL - 1983

- En Millions d'UM -

بملايين الاوقية

	Crédit	Débit	
I - <u>AVEC REGLEMENTS</u>	500	1.532	١ - بالتسديد
* Revenu d'Investissement	-	29	- دخل الاستثمار
* Interêt sur la dette de l'Etat	-	70	- فوائد على ديون الدولة
* B.C.M.	497	236	- البنك المركزي الموريتاني
* Banques	3	261	- البنوك التجارية
* S N I M	-	-	- اسنيم
* Autres	-	305	- مداخيل اخرى
II- <u>SANS REGLEMENTS</u>	-	824	٢ - بدون تسديد
* S N I M	-	461	- اسنيم
- sur tirages sur prêts à l'Etranger	-	(180)	- فوائد على سحب قروض
- sur avoirs SNIM	-	(281)	- فوائد خارجية على موجودات اسنيم
* Interêts capitalisés sur dette publique	-	363	- فوائد على ديون الدولة
III TOTAL (I + II)	<u>500</u>	<u>2.356</u>	المجموع (٢ + ١)

Ce poste retrace au crédit le revenu des placements des avoirs B.C.M. Il retrace au débit les revenus d'investissements, les interêts et commissions sur dette de l'Etat, de la B.C.M. et des Sociétés.

يوضح هذا الركن بالدائن المداخيل المترتبة على رصد موجودات البنك المركزي الموريتاني .
كما يعرض في ايضا بالمدين مداخل الاستثمارات و الفوائد و العملات المستحقة بخصوص ديون الدولة
البنك المركزي الموريتاني و الشركات .

٤ - الاسعار : ١٩٨٣
IV - VOYAGES 1983

- En Millions d'UM - بملايين الاوقية

	Crédit	Débit	
I - <u>AVEC REGLEMENTS</u>	<u>382</u>	<u>854</u>	- بالتسديد
- Change manuel BCM	113	234	- سحر صرف الاوراق النقدية
- Change en compte	129	295	- بالبنك المركزي
- Change manuel des Frontaliers	24	6	- سحر الصرف بالحساب
- Change manuel des intermediaires AM	116	149	- سحر صرف الاوراق النقدية
- Bourses d'Etudes (reclassement G N I A)	-	168	- في مكاتب الحدود
- Opérations C.P.T.	-	-	- سحر صرف الاوراق النقدية
- Opérations du Tresor (Banque Payeur de France)	-	2	- بالبنوك الوسيطة المقبولة
- S N I M	-	-	- منح دراسية (اعاد تقبويب
			- عمليات رسمية في مكاتب اخرى
			- عمليات مركز البريد
			- عمليات الخزانة العامة
			- اسنيم
II- <u>SANS REGLEMENTS</u>	-	106	٢ - بدون تسديد
- Bourses d'Etudes en Dons	-	106	- منح دراسية موهوبة
- S N I M	-	-	- اسنيم
TOTAL (I + II)	<u>382</u>	<u>960</u>	المجموع (٢ + ١)

Ce poste retrace au crédit, les dépenses de non résidents en R.I.M. touristes, hommes d'affaires et des missions gouvernementales.

Au débit ce poste retrace les dépenses des résidents en R.I.M. à l'Etrangers: touristes, hommes d'affaires, malades en traitement, étudiants, missions gouvernementales et pèlerins.

يعرض هذا الركن بالدائن نفقات غير المقيمين في موريتانيا : السواح ، رجال الاعمال ، المهمات ، الحكومية .

كما يعرض هذا الركن بالمدين نفقات المقيمين في موريتانيا : لدى الخارج : السواح ، رجال الاعمال

، الرضى ، الطلاب والمهمات الحكومية و الحاج .

٣ - عمليات النقل الاخرى = ١٩٨٣
III- AUTRES TRANSPORTS 1983

- En Millions d'UM - بملايين الاوقية

	Crédit	Débit	
A - <u>PASSAGE VOYAGEURS</u>	<u>3</u>	<u>376</u>	أ - مرور المسافرين
- 1°) Avec Réglements	3	171	١ - بالتسديد
- 2°) Sans Réglements	(-)	205	٢ - بدون تسديد
* Transport des Etudiants		(II)	- نقل الطلبة
* Transport des Assistants techniques		(194)	- نقل المساعدين الفنيين
B - <u>AFFRETEMENTS</u>	(-)	<u>2.869</u>	ب - تاجير البواخر
- 1°) Avec Réglements		(509)	١ - بالتسديد
- 2°) Sans Réglements		(2.360)	٢ - بدون تسديد
C - <u>AUTRES</u>	<u>551</u>	<u>569</u>	ج - عمليات النقل الاخرى
- 1°) Avec Réglements	551	(386)	١ - بالتسديد
- 2°) Etat des Réglements	(551)	386	- وضع التسديدات
- S N I M	-	-	- اسنيم
- 2°) Sans Réglements	(	183	٢ - بدون تسديد
- S N I M (Sur avoirs SNIM)		(183)	- اسنيم (موجودات اسنيم)
D. TOTAL (A + B + C)	<u>554</u>	<u>3.814</u>	المجموع (أ + ب + ج)

Le poste retrace au crédit les règlements de dépenses afférentes aux escales de navires et d'aéroports, les montants reçus pour certaines sociétés de pêche ou de consignation.

Le poste retrace au débit d'une part les transferts effectués par les agences des compagnies aériennes de transport installées en RIM pour le compte des maisons mères, et d'autre part les transferts de la société nationale Air Mauritanie pour le règlement de ses comptes d'escales et interligne.

-Sources: BCM Direction de la Balances des Paiements

M.E.N. et .E.T.F.C. : Direction des Bourses et Examens

يعرض هذا الركن تسديدات النفقات الدائنة المتعلقة بتوقعات السفن والطائرات والمبالغ التي حصلت عليها بمعنى شركات الصيد والاياداع .

يعرض في هذا الركن بالمدين التحويلات التي قامت بها وكالات شركات النقل الجوي في موريتانيا لصالح مقراتها من جهة كما يعرض من جهة اخرى التحويلات التي قامت بها شركة الخطوط الجوية الموريتانية من اجل سداد توقعاتها .

المصدر : البنك المركزي الموريتاني ادارة ميزان المدفوعات

- En Millions d'UM)
بملايين الاوقية

	Crédit	Débit	
I - AVEC REGLEMENT		1.301	١ - التسديدات
- Etat des Réglements		1.282	- وضع التسديدات
- S N I M		19	- اسنيم
- O.P.T.		-	- مركز البريد
- Importations sur compte du Trésor (payeur de France)		-	- الواردات المسددة عن طريق الخزانة العامة
II- SANS REGLEMENTS		964	٢ - بدون تسديد
- Sur importations financées sur emprunts extérieur		273	- على واردات ممولة بالقروض الخارجية .
- Etats		221	- الدولة
- Sociétés		(52)	- الشركات
- Sur importation en Dons		204	- على واردات موهوبة
- Sur importations financées par engagement des I.A.M.		93	- على واردات مسددة عن طريق التزامات خارجية للبنوك التجارية
- Sur importations de bateaux		-	- على استيراد البواخر
- S N I M		374	- اسنيم
- Financés sur emprunts extérieur		(305)	- تمويل بالاقتراض الخارجى
- Financés sur avoirs SNIM		(389)	- موجودات اسنيم
TOTAL (I + II)		2.265	المجموع (٢ + ١)

Les chiffres du poste obtenus pour la plupart des cas par l'application sur les importations C8F en valeur, d'un pourcentage estimatif calculé sur la base d'un échantillon = France 8%, Espagne 4%, autres CEE 14 % et autres pays 13 %.

يتم الحصول على هذا الركن في اغلب الحالات بتطبيق نسبة مئوية على قيم الاستيرادات (تأميننا

وشحننا) وتحسب على اساس العينة التالية :

فرنسا : ٨ % اسبانيا : ٤ % بعض من دول المجموعة الاقتصادية الاربوية ودول اخرى : ١٣ %

١ - ب : الصادرات ١٩٨٢

بملايين الاوقية

المتبوعات المصدرة	السنة			التغيير
	الكمية آلاف الاطنان	سعر الطن	القيمة بملايين الاوقية	بملايين الاوقية
التجارة المراقبة				
- معدن الحديد	٧٤٢٥١	٩٧١	٧٢٠٩	٤٦٠٥
- حديد البناء	٢٢٢	٢١٩١٦	٤٩	٥٢
- السمك	٣١٦٧	٢٧٩٤٦	٨٨٤٩	٥٤٧٧
- الجبس	-	-	-	-
- البنزين	-	-	١١٤٢	٨٢٦
- الجلد	٢٨	-	٣٣	١١
- الاغنام	١٠٠٠	-	٤	٢
راس				
- صادرات اخرى	٣	-	-	٦
- التجارة غير المراقبة	-	-	-	-
<u>المجموع</u>			<u>١٧٢٨٦</u>	<u>١٠٩٧٣</u>
				<u>- ٦٣١٣</u>

يمر هذا الجدول قيمة صادرات الضائع (عند الشحن) ويمثل الفارق بين الارسلات و العائدات المتعلقة بمعدن الحديد و الموجودات الخارجية الموضوعة تحت تصرف اسنيم من اجل تغطية حاجاتها في الخارج .

I.B. EXPORTATIONS FOB. 1983

- En Millions d'UM -

Nature des Pds. Exportés	E X P E D I T E U R S			Réglement en Milliers d'UM	Variat. en Mil- liers UM
	Quantité en Milliers T.M.	Prix de T.M.	Valeur en Milliers d'UM		
<u>COMMERCE CONTROLE</u>					
- Minerai de Fer	7.425,1	971	7.209	4.605	2.604
- Fer à Beton	2,2	21.916	49	52	+ 3
- Poisson	316,7	27.946	8.849	5.477	3.372
- Gypse	-	-	-	-	-
- Carburant	-	-	1.142	826	- 316
- Cuir et Peaux	0,28	-	33	11	- 22
- Bovins (caprin)	1.000 T.	-	4	2	- 2
- Divers	-	-	-	-	-
<u>COMMERCE NON CONTROLE</u>	-	-	-	-	-
<u>TOTAL</u>	-	-	<u>17.286</u>	<u>10.973</u>	<u>6.313</u>

Ce tableau retrace la valeur FOB des exportations de marchandises. La différence entre les expéditions et les rapatriements en ce qui concerne le minerai de fer, constitue des avoirs mis à la disposition de la S N I M pour ses besoins à l'extérieur.

Les autres différences entre expéditions et rapatriement résultant du décalage chronologiques ou de chevauchements d'une année sur l'autre. Pour le poisson une partie a servi aux paiements des affretements des services pêches.

- الواردات (فوب) = ١٩٨٣
I.A. IMPORTATIONS FOB 1983

- En Millions d'UM - بملايين الاوقية

	Débit	
I- AVEC REGLEMENTS	12.233	١- المسددة
- Etat des Réglements	12.338	- وضع التسديدات
- Annulation d'Importation	- 18	- الضاء بعض الواردات
- Importations SNIM	137	- واردات اسنيم
- Importations O.P.T.	2	- واردات مركز البريد
- Reclassement à Sociétés de pêche	- 227	- اعادة تبويب شركات الصيد
- Importation sur compte du Tresor (Payeur de France)	1	- واردات عن طريق الخزانة المصاصة
II-SANS REGLEMENTS	8.499	٢- بدون تسديد
- Importations financiers sur emprunts extérieurs	2.485	- واردات ممولة بالقروض الخارجية
- Etats	1.442	- ا -
- Sociétés	1.043	- الدولة
- Importations sur dons	1.470	- الشركات
- Importations par engagement exte- rieurs des I.A.M.	682	- واردات موهوبة
- Importations de Bateaux	297	- واردات عن طريق التزامات خارجية
- S N I M	3.565	- للبنوك الوسيطة المقبولة
* Financés sur emprunts extérieurs	1.858	- استيراد البواخر
* Sur avoirs SNIM	1.707	- اسنيم
		- تمويل بالاقتراض الخارجي
		- موجودات اسنيم
III-TOTAL (I + II)	20.732	المجموع (٢ + ١)

Les données de base proviennent de l'état des règlements, mais ces données sont ajustées des annulations d'importations faite par l'intermediaire de l'O.P.T. et du Payeur de France. Au montant des règlements on ajoute les importations sans règlements composées des importations financiers sur emprunts de l'Etat et des Sociétés des dons en nature, les importations par engagement extérieurs des I.A.M. et enfin celles de la S N I M.

أخذت المعلومات الأساسية من وضع السداد . وقد تم تعديل هذه المعلومات بواسطة الفئات الاستيراد ولا سيما الاستيرادات التي قيمها بواسطة مركز البريد وشركة اسنيم . ويضاف الى مبلغ التسديدات المستوردة بدون تسديد المتشكلة من الاستيرادات الممولة على اساس اقتراضات الدولة والشركات والهدايا المينية والاستيرادات على اساس التزامات خارجية من طرف البنوك الوسيطة المقبولة واخيرا استيرادات شركة اسنيم .

(ب) صادرات السلع و الخدمات و مدفوعات حقوق

ومرتبات صيد البحر بمليارات الاوقية

١٩٨٣	١٩٨٢	١٩٨١	١٩٨٠	١٩٧٩	
					<u>صادرات البضائع و الخدمات و مدفوعات حقوق</u>
٢٠٠٥	١٦٠٧	١٧٠٤	١٢٠٩	١٠٠٥	<u>ومرتبات الصيد البحر</u>
١٧٠٣	١٢٠٤	١٣٠٠	٩٠٠	٦٠٨	- صادرات السلع
(٧٠٢)	(٧٠٠)	(٨٠١)	(٦٠٩)	(٦٠١)	- معدن الحديد
(٨٠٨)	(٥٠٠)	(٤٠٨)	(٢٠٠)	(٠٠٦)	- السمك
(١٠٣)	(٠٠٤)	(٠٠١)	(٠٠١)	(٠٠١)	- بضائع اخرى
(٢٠٩)	(٤٠٠)	(٣٠٧)	(٣٠٤)	(٢٠٦)	<u>صادرات الخدمات</u>
(٠٠٦)	(٠٠٩)	(١٠٠)	(١٠٥)	(١٠١)	- نفقات الهيئات الرسمية في
(٢٠٣)	(٣٠١)	(٢٠٧)	(١٠٩)	(١٠٥)	جمهورية الاسلامية الموريتانية
٠٠٣	٠٠٣	٠٠٧	٠٠٥	١٠١	- خدمات اخرى
					<u>حقوق و مرتبات الصيد البحر</u>

قد انتقل حجم صادراتنا من ١٦٠٧ مليار سنة ١٩٨٢ الى ٢٠٠٥ مليار سنة ١٩٨٣ اي

ارتفاع بنسبة ٢٢ ٪

ويفسر هذا الارتفاع بتحسّن صادراتنا من السلع التي انتقلت من ١٢٠٤ مليار سنة ١٩٨٢

الى ١٧٠٣ عام ١٩٨٣ اي ارتفاع بنسبة ٣٩ ٪ ناتج اساسا عن صادرات السمك

كما يفسر التراجع الذي سجل على مستوى صادرات الخدمات بكل من انخفاض العلاقات الحكومية

الاجنبية في موريتانيا وانخفاض ((الخدمات الاخرى))

كما يعود ركود حقوق و مرتبات الصيد الى تطبيق التحويلات جيهاات الحالية لسياسة الصيد

أولا - استيرادات السلع والخدمات

وصافي التحويلات الخاصة

قد انتقل الحجم الاجمالي لعمليات استيراد السلع والخدمات وصافي التحويلات الخاصة من ٣٣٧ مليار عام ١٩٨٢ الى ٣٤٢ مليار سنة ٨٣ اي نمو طفيف بنسبة ١٥٪ .
كما شهدت استيرادات السلع ، على العكس من الاستيرادات الاخرى والتحويلات ، انخفاضا جذريا حيث رجعت من ٢٢١ مليار سنة ٨٢ الى ٢٠٧ مليار عام ٨٣ اي انقاص بنسبة ٥٪ .

وقد نتج هذا الانخفاض عن تراجع كل من الاستيرادات المسددة التي هبطت من ١٣١ مليار عام ٨٢ الى مليار سنة ٨٣ وكذلك الاستيرادات غير المسددة التي رجعت من ٦ مليار سنة ٨٢ الى ٨٤ مليار عام ٨٣ .

ويعود تراجع استيراداتنا الى تطبيق سياسة التقشف التي اقترتها السلطات المركزية من اجل تسير افضل لشؤوننا من العملات الصعبة .

اما الخدمات (ولا يدخل في ذلك مخصصات الدين) فانها على العكس من الاستيرادات قد ارتفعت بنسبة ١٨٪ ان انتقلت من ١٠ مليار سنة ٨٢ الى ١١٨ مليار عام ٨٣ وقد نتج هذا الارتفاع عن نمو الخدمات المدفوعة بالسبة ((لنقل آخر)) (نمو مرتبط بزيادة كراء سفن الصيد) وكذلك عن نمو الخدمات الاخرى التي انتقلت من ٣٧ مليار سنة ٨٢ الى ٤٤ مليار عام ٨٣ .

ذلك ان سحوبات (الدولة و الشركات) لم تزيد من سنة الى اخرى الا بمبلغ ٦٠٠ مليون اما صافي رؤوس الاموال الاخرى (بما في ذلك الاخطاء و السهو) فانها قد سجلت انخفاضا بنفس المبلغ (٦٠٠ مليون) .

هذا و قد ساهم نمو الارضدة السابقة في تحسين عجز ميزان مدفوعاتنا الذي انتقل من ٢٥ مليار الى ١٧ مليار .

و فضلا عن ذلك ، شهدت احتياطياتنا الاجمالية تدهورا خفيفا ان رجعت من ٨ مليار سنة ١٩٨٢ الى ٧٤ مليار سنة ١٩٨٣ .

غير ان التراجع الذي سجلته استيراداتنا المسددة قد ادى الى التحكم في عدد اشهر الاستيراد وجعله مساويا لنفس المستوى لعام ١٩٨٢ وذلك بالرغم من انخفاض مستوى احتياطياتنا المذكور آنفا .

الا ان هذه الاختياطيات تكفى لتغطية ٤ اشهر من الاستيراد مما يجعل مستواها مرضيا .

هذا وقد وصلت لأول مرة نسبة تغطية استيراداتنا عند الوصول بواسطة صادراتنا الى ٧٥٪ ويعود ذلك الى التسخن الجذري لعائدات صادراتنا من جهة و الى انخفاض مستوى استيراداتنا من جهة اخرى .

كما ان نسبة تغطية النفقات عن طريق المقايض الذاتية من العملات الصعبة قد شهدت هي الاخرى تحسنا حيث انتقلت من ٤٦٪ الى ٥٤٪ .

الانها مازالت دون المستوى المطلوب

توضيح لاهم ارصدة ميزان المدفوعات

نستنتج من خلال الجدول السابق ان الرصيد قد تمثل فى عجز بلغ ١٣ر٧ مليار مقابل ١٦ر٩ مليارات سنة ١٩٨٢ اى انخفاض بنسبة ١٩٪ . ويعود هذا التحسن الى زيادة عائدات تصدير السلع و الخدمات وحقوق ومرتبات الصيد التى انتقلت من ١٦ر٨ مليار سنة ١٩٨٢ الى ٢٠ر٥ مليار سنة ١٩٨٣ (زيادة نتجت اساسا عن صادرات السلع وخاصة المنتجات السمكية .) كما يعود ايضا الى انخفاض استراتات السلع الذى عوض الى حد ما النمو الجذرى الذى سجل فى عام ١٩٨٣ بالنسبة لمدفوعات الخدمات بالمقارنة مع النسبة السابقة وكذلك التدهور الصافى للتحويلات .

وقد ادت زيادة صادراتنا الى تحسن نسبة تغطية استيرادنا بواسطة صادراتنا والى التى انتقلت من ٥٠ر٩ ٪ سنة ١٩٨٢ الى ٧٥ر٢ ٪ سنة ١٩٨٣ هذه النسبة التى لم يسبق لها ان حدثت .

كما سجل ايضا رصيد " ب " تحسنا خفيفا اذ رجع من ١٩ر٥ - مليار سنة ١٩٨٢ الى ١٧ر٦ - عام ١٩٨٣ (اى انخفاض بنسبة ١٠٪) وذلك بالرغم من زيادة مخصصات الدين المسدد التى نقلت من ٢ر٦ - مليار عام ١٩٨٢ الى ٣ر٦ - مليار عام ١٩٨٣ .

تباطا قليلا صافى الهبات العمومية (ولا يدخل فى ذلك حقوق الصيد) اذ انتقل من ٤ر٤ مليار سنة ١٩٨٢ الى ٤ر٣ سنة ١٩٨٣ .

كما رجع رصيد " ج " هو الاخر من ١٥ر١ - مليار الى ١٣ر٣ - مليار اى انخفاض بنسبة ١٢٪ ويعود هذا التحسن كليا الى تحسن الارصدة السابقة ماعدى صافى الهبات العمومية الذى لم يكن له اى تاثير على هذا الرصيد لعدم تغيرة .

وعلى العكس من تطور الاركان السابقة ، شهدت رؤوس الاموال انخفاضا جذريا مصادا الى تراجع سحوبات الدولة التى انتقلت من ٧ مليار اوقية سنة ١٩٨٢ الى ٥ مليار سنة ١٩٨٣ .

كما قد انخفض صافى رؤوس الاموال ايضا اذ انتقل من ١٣٤٤ مليون سنة ١٩٨٢ الى ٢٨٠ مليون سنة ١٩٨٣ .

لم يعوض تحسن سحوبات الشركات التى بلغت ٦ر٥ مليار مقابل ٤ مليار سنة قبل ذلك ، الانخفاض المسجل بالنسبة للاركان السابقة .

عرض تحليلي لميزان المدفوعات : ١٩٨٢

بطياريات الاوقية

التغير بالنسبة للمأوية ٨٣/٨١	١٩٨٣	١٩٨٢	
١٥٪ +	٣٤٢٢ -	٣٣٧٢ -	١ واردات السلع والخدمات والتحويلات الخاصة (صافي)
٢٢٪ +	٢٠٥٥ +	١٦٨٨ +	٢ تصدير السلع والخدمات وحقوق ومرتبات الصيد البحري
	١٣٧٧ -	١٦٩٩ -	أ - الرصيد (٢+١)
١٥٪	٣٢٩ -	٢٢٦ -	٣ - خدمة الديون المسددة
	(١٦٦)	(٠٨٨ -)	- الاصل
	(٢٢٣ -)	(١٨٨ -)	- الفائدة
	١٧٦٦ -	١٩٥٥ -	ب : الرصيد (٩ + ٣)
٠٢٪ -	٤٢٣ +	٤٢٤ +	٤ - صافي الهدايا الرسمية (دون حقوق الصيد البحري)
	١٣٣٣ -	١٥١١ -	ج : الرصيد (٤ + ٣)
	١٠٦٦ +	١١٠٠ +	٥ - الاستقراض (المسحوبات)
٣٧٥٪	١٠	١٦٦ +	٦ - رؤوس أموال أخرى (صافية) تتضمن صافي السهم والخطأ
	١٢٧ -	٢٥٥ -	د : الميزان الشامل (ج + ٥ + ٦)
	١٢٧ +	٢٥٥ +	الاحتياطات
	(١٨٨ +)	(٠٤٠ +)	البنك المركزي الموريتاني
	(٠١ -)	(٢١ +)	البنوك التجارية
	٧٢٤	٨٠	الاحتياطات الرسمية الاجمالية في ١٢/٣-١٩٨٢
	٣٢٩	٣٢٩	عدد الشهور التي يمكن تقايها للاسترادال لالها
٧٥٢٪		٥٠٩٪	النسبة المأوية لتغطية الواردات (كاف) بالصادرات
			نسبة تغطية النفقات من العملات الصعبة
٥٤٪		٤٦٪	بالمقبوضات الذاتية للدولة من العملات ١٩٨٢/١٩٨٣

جدول يظهر تطویر معنى الارصدة الهامة من ١٩٧٨ الى ١٩٨٣
بملايين الاوقية

١٩٨٣	١٩٨٢	١٩٨١	١٩٨٠	١٩٧٩	١٩٧٨
-٥٧	-١٢٠	-٧٨	-٧٥	-٧٧	-٨١
-١٤٧	-١٧٥	-١١٧	-١٠٠	-٩٣	-٩٦
-١٤٤	-١٧٢	-١٠١	-٩٥	-٨٢	-٨٦
-١٦٠	-١٨٨	-١٢٠	-١١٠	-١١	-٩٩
-١٠٠	-١٢٧	-٦١	-٤٧	-٢٨	-٢٣
-١١٧	-١٤٣	-٧١	-٦١	-٤٥	-٣٦
-١٦	-٩٥	-٦٨	+٢٣	+٠٨	+٠٨

رصيد ميزان السلع (الصادرات عند الشحن الواردات عند الوصول

رصيد ميزان السلع والخدمات

رصيد السلع والخدمات وحقوق الصيد البحري

رصيد السلع والخدمات وحقوق الصيد البحري وصافي التحويلات الخاصة

رصيد السلع والخدمات وصافي التحويلات اقليمية

حاصل الميزان الجارى

حاصل الميزان الشامل

بملايين الاوقية

الميزان المدفوعات	وضع التسديدات		الرصيد
	مدني	داني	
١٤ ٦٩٧-	٣٤ ٩٢٢	٢٠ ٢٢٥	١٨٨٢٠
٢٠ ٧٣٢	١٧٢٨٦	١٢ ٣٣٨	١٠ ٩٧٣
١٨-	-	-١٨-	-
٢٢٦٥٠	-	١٣٠١	-
٣٨١٤	٥٥٤	١٠٦٦	٥٥٤
٩٦٠	٣٨٢	٨٥٤	٣٨٢
٢٣٥٦	٥٠٠	١٥٣٢	٥٠٠
٣٧١	٥٦٩	٣٧١	٥٦٩
٤٤٢٤	٩٣٤	١٣٧٦	٩٣٤
١٩٣٨	٤٩٢٩	٥٨٠	١٧٣٤
١٨٤٩	١٩١	٤٩١	١١١
٨٩	٤٧٤٨	٨٩	١٥٤٣
٥٠٤	١٤ ٤٢٤	١٦٧٣	٢٩١٧
-	٧٥	-	٧٥
٤	٧٠٩	٤	-
٨٢٢	٤٨٥٧	٦٠٩	٤٨٠
٢٨	-	٤٨٠	-
٧٥٥	٥٠٧١	٧٥٥	٢٢٥٣
٣٤٣٢	٣٧١٢	٥٩	١٠٩
٤١ ٩٠١	٣٦ ٥٧٨	٢١ ٠٧٣	١٨ ٥٦٤
	٦٢٠		
	١٧٧٦		
١٦٥٣+	١٧٧٦		
	١٢٣		

غ م ت : غير مبية في مكان آخر

يفسر تدهور رصيد فائض رؤوس الأموال بواسطة كل من انخفاض السحوبات ومن زيادة سداد المبالغ الرئيسية وانتقاص عمليات رؤوس الأموال الأخرى .

ان انخفاض سحوبات الدولة التي انتقلت من ٧ مليار سنة ١٩٨٢ الى ٥ مليار عام ١٩٨٣ والمصحوب بنمو تسديدات رأس المال المحققة من طرف الدولة والشركات والتي قد انتقلت على التوالي من ٤١٥ مليون سنة ١٩٨٢ الى ٧٥٥ مليون أوقية سنة ٨٣ ومن ٤٢٩ مليون عام ٨٢ الى ٨٢٦ مليون سنة ٨٣ . وكذلك انخفاض عمليات رؤوس الأموال الأخرى التي انتقلت من ٤٩٦ مليار سنة ٨٢ الى ٣٧٢ مليار سنة ٨٣ ، كل ذلك قد تسبب في تدهور رصيد رؤوس الأموال وذلك بالرغم من التحسن الجذري لسحوبات الشركات التي انتقلت من ٤ مليار سنة ٨٢ الى ٦٩ مليار عام ٨٣ .

الخلاصة

تجدر الملاحظة أنه بالرغم من تحسن بعض أرصدة ميزان المدفوعات فان هذا الأخير لا يزال خاضعا للتمويلات الخارجية .

لذلك فانه من المناسب الحد من عدم توازن مدفوعاتنا الخارجية عن طريق تحسين مستوى صادراتنا وتشجيع سياسة صناعية ملائمة .

عرض لميزان مدفوعات الجمهورية
الاسلامية الموريتانية لعام ١٩٨٣

قد تمكن التحسن الجذري المسجل هذه السنة بالنسبة لميزاننا التجاري من خفض عجز ميزان مدفوعاتنا حيث انتقل من ٢٥ - مليار سنة ٨٢ الى ١٧ - مليار عام ١٩٨٣ . وذلك بالرغم من التراجع الذي سجلته رؤوس الاموال .

أ) ميزان السلع والخدمات

سجل ميزان السلع والخدمات تحسنا ملموسا خلال سنة ١٩٨٣ حيث رجع رصيده من ١٧٥ - مليار سنة ١٩٨٢ الى ١٤٧ - مليار سنة ١٩٨٣ ويفسر هذا التحسن بنمو عائدات صادراتنا كما يفسر كذلك بانخفاض استراداتنا لاسيما المسددة منها ويمود نمو عائدات صادراتنا أساسا الى القزة الكبيرة التي شهدتها صادرات منتجاتنا السمكية التي انتقلت من ٥ مليار تقريبا سنة ١٩٨٢ الى ٨٠٨ مليار سنة ١٩٨٣ أي زيادة بنسبة ٧٧ ٪ وكذلك الى زيادة صادرات البنزين التي انتقلت من ٣٦٧ مليون عام ٨٢ الى ١١٤٢ مليون عام ١٩٨٣ . ويفسر تحسن رصيد ميزان السلع والخدمات بالانخفاض المسجل على مستوى استراداتنا التي رجعت من ٢٢ مليار سنة ١٩٨٢ الى ٢٠٧ مليار عام ١٩٨٣ أي انخفاض بنسبة ٦ ٪ ناتج أساسا عن انخفاض استيراداتنا المسددة التي انتقلت من ١٣ مليار الى ١٢٢ مليار سنة ١٩٨٣ . هذا الانخفاض الذي يعود الى تطبيق سياسة التقشف من لدن السلطات المركزية بغية تسيير أفضل لثروتنا من العملات الصعبة .

اما بخصوص عجز الحساب الجاري بالمفهوم الضيق (السلع + الخدمات + التحويلات الخاصة) فانه شهد تحسنا مرموقا إذ انتقل من ١٩١ الى ٣٦٣ مليار . لكنه بالرغم من هذا التحسن فانه مازال يمثل ٤٩ ٪ من اجمالي الناتج الداخلي بالأسعار الجارية . سجل رصيد الميزان الجاري أول مرة منذ سنة ١٩٧٨ تحسنا ملموسا إذ انتقل من ١٤٣ مليار سنة ١٩٨٢ الى ١١٧ - مليار سنة ١٩٨٣ .

ثانيا : التحويلات بدون مقابل

قد تأكد هذه النسبة الميل الانخفاض الذي سبق ان لوحظ في السنوات السابقة بالنسبة لعمليات التحويلات بدون مقابل . ذلك ان رصيد هذه العمليات قد رجع من ٣٠١٧٥ مليون سنة ٨٢ الى ٢٩٩١ مليون سنة ١٩٨٣ أي انخفاض بنسبة ٦ ٪ .

ثالثا : رؤوس الاموال

سجل ميزان رؤوس الاموال خلال سنة ١٩٨٣ رصيدا يبلغ ٩٤ مليار (أي انخفاض بنسبة ٢٤ ٪ بالمقارنة مع سنة ٨٢ والتي بلغ فيها مستوى ١٢٣ مليار) وبذلك يكون قد أنهى الميل التصاعدي الملاحظ في السابق .

الجمهورية الإسلامية الموريتانية

شرف - إخاء - عدالة -

البنك المركزي الموريتاني

إدارة ميزان المدفوعات

ميزان مدفوعات الجمهورية الإسلامية الموريتانية